

# 分类通讯

联合国统计司

第 16 期  
2005 年 9 月

## 分类工作最新消息

### 专家组举行会议，讨论 2007 年的分类修订工作

国际经济和社会分类专家组（专家组）于 2005 年 6 月 20 日至 24 日，按惯例在纽约联合国总部举行了两年一度的会议。参加会议的有来自大约 26 个国家和 7 个国际组织的代表。

这次会议除了讨论主要目标，即促进国际经济和社会分类体系内部的协作与协调之外，还重点讨论了定于 2007 年完成的当前一轮分类修订和更新工作。讨论涉及以下分类课题：《所有经济活动的国际标准行业分类》（ISIC）、《产品总分类》（CPC）、《国际贸易标准分类》（SITC）和《国际标准职业分类》（ISCO）。与会者还报告了服务业国际收支分类的修订进度。为了利用联合国与其一个专门机构之间的联合优势，专家组会议在头两天专门讨论 ISCO 的更新问题，因为这个论坛为审查这套分类的修订进度提供了机会。

### ISCO 的修订

关于 ISCO 的讨论是在国际劳工统计学家会议最近确定的框架内进行的，这次会议规定，更新工作应该保持现行《国际标准职业分类》（ISCO-88）的基本结构和基本原则。会议商定成立一个关于 ISCO 的技术分组（ISCO 分组），以便就提案起草和更新过程中

的文件编写工作向国际劳工组织（劳工组织）提供咨询和协助。

专家组就 ISCO 作出的主要决定包括以下协议：

- 重新评估和扩大“技能水平”的定义；
- 保证各国对内容相同的职业进行同样的分类，提高分类应用的一致性；
- 考虑把 2 类技能水平拆为几类，2 类当前包括文书、服务人员、商店和商场售货员、农业和渔业熟练工、手工业者和相关工匠、工厂和机器操作工以及组装工；考虑合并 3 类和 4 类技能水平，前者目前包括技师和辅助专业人员，后者包括专业人员；
- 围绕“技能规格”制订其他分类办法，采用这些办法的分类不必相互排斥和/或毫无遗漏；
- 把网上论坛作为一个虚拟的术语委员会，以便能够讨论与 ISCO 有关的术语问题。

为使分类更符合最新情况，针对一些职业进行了特别讨论。这些职业既包括经理、管理人员和信息技术职业，也包括快餐店的厨师。

与会者还讨论了举行审查的时间间隔问题，以及制订一个较长期的 ISCO 修订工作时间表问题。

### CPC 的修订

与会者向专家组详细通报了为制订 CPC 第 2 版初稿进行的工作。专家组还获悉，一旦把会议结论充分

2005 年 9 月

## 2 分类通讯

反映在分类草稿当中，将把草稿在世界各地分发，征求意见。联合国统计司提出了三位数一级的分类结构的初稿。作为修订工作的一部分，粮食及农业组织（粮农组织）就农产品的分类提出了一项详细提案。与会者广泛接受所提出的 CPC 结构，他们还商定，虽然一些人觉得粮农组织的提案过于详细，不宜列入一套“总分类”，但也将其全部列入当前的征求意见稿，同时在其中提出关于该提案是否适于最终列入新一版分类的问题。

此外，会议商定，在常规结构后面将附上旅游产品的替代汇总办法，并与信息社会指标工作队合作编制信息和通信技术产品的替代汇总办法，通过同样方式列入 CPC 第 2 版的定稿。为了节省时间，会议决定专家组将使用在线投票和批准程序，以利在 2005 年 11 月底前通过定稿，但先决条件是，须在 2005 年 11 月 15 日之前向专家组提供必要的文件。另一篇题为“CPC revision continues (CPC 的修订工作继续进行)”的文章更详细地讨论了 CPC 的修订问题（见英文第 5 页）。

### SITC 的修订

与会者还向会议通报了《国际贸易标准分类》(SITC) 的修订工作。根据报告，新的 SITC 第 4 修订版将与以前的第 3 修订版非常相似，这次修订的主要目的是在分类中纳入 1992 年以来商品名称及编码协调制度 (HS) 中的变动。初稿将于 2005 年 7 月拟妥，以供分发，并将向负责 ISIC 和 CPC 修订工作的技术分组 (ISIC 分组) 预定 2005 年 10 月举行的会议正式提交草稿。SITC 预计将在 2007 年 1 月公布。已有若干国家和组织自愿参加这套分类的审查工作。

### 国际经济和社会分类体系内部的相互关系

在讨论 SITC 修订工作时产生的问题之一是，经济大类这样的产品分类与体系中其他分类之间的概念匹配和相互关系。专家组认为，有必要检查体系内

这些分类之间在方式方法和概念上的相互关系，在涉及 CPC 的执行和使用尤其如此。在这方面，建议 ISIC 分组在完成 ISIC 和 CPC 修订工作之后进行调查，以编写一份文件，讨论这些分类之间的相互关联和相互依存关系。

### 服务业国际收支分类的修订

与会者向会议通报了服务业国际收支分类修订工作的各项发展，介绍了这方面的未决问题。这些问题包括：资产所有权变更时对原始数据的处理办法；各种可以通过实物形式、在线下载或其他形式出售的信息或数字产品的贸易；货物与服务产品之间的界线。与会者意识到，这次修订工作的完成将导致对服务业国际收支扩展分类 (EBOPS) 的修订。会议因此商定，2006 年初开始 EBOPS 的修订工作。

### ISIC 的订正

与会者向会议提出了新制订的 ISIC 结构，并概述了最近在修订工作中开展的活动。专家组赞同所提出的结构，并提出了一些改动建议：调换大类 94 (计算机、个人用品和家用物品的修理) 和大类 95 (社团活动) 的先后次序；把门类 S 的名称“计算机、个人用品和家用物品的修理及其他服务活动”改为“其他服务活动”；拆分大类 62 (信息技术和信息服务活动)，将其下面的中类之一“信息技术服务活动”提升为大类。

关于上一轮协商和 ISIC 分组会议之后遗留下来的主要未决问题，专家组决定把“兽医服务”列入“专业、科学和技术活动”门类，而不是“人类保健”活动门类。会议还商定把所有独立作家、记者和摄影记者都列入小类 9 000 (创作、艺术和娱乐活动)。专家组还决定将图书馆和档案活动与博物馆等列入同一个大类，并决定不对“短期膳宿”再作细分，原因是缺乏明确的定义，而且可能造成实施方面的一致。会议否决了关于为处理生物技术的研究和试验开发活动单独建立一个类别的请求。

统计单位的界定问题预计将在《1993年国民账户体系》的修订活动中讨论。ISIC的导言将提到这个课题和混合活动的处理问题。关于农业分类结构中类011和012的适当详细程度方面的争议，会议承认，现行ISIC详细程度不够，但是，ISIC草稿中建议的详细程度又过于繁琐，无法合理地期望各国予以实施。会议将这个问题交给ISIC分组讨论（见下文）。

### 采购分类的使用问题

专家组审议了对采用联合国标准产品和服务编码(UNSPSC)相对其他产品分类问题进行的一次调查，并审议了这套编码是否适用于价格统计的问题。关于探讨这个分类编码办法潜在用途的请求起初来自渥太华小组，该小组是在2005年3月统计委员会第三十六届会议的讨论期间提出这个请求的。

人们认为，这套分类的主要特点是其基本用户和概念基础，特别是与国际经济和社会分类体系中的其他产品分类建立的对应关系。在这方面，上述调查缩小了注意焦点，集中于UNSPSC与CPC之间的关系。

专家组指出，UNSPSC和CPC之间的概念差别相当广泛，因此确定，由于这些因素，不易于在这两个分类之间建立对应关系。会议实际上得出以下结论：鉴于这一情况，如果试图在UNSPSC与任何采购类型的分类之间建立对应关系，都会耗费过多的资源。此外，考虑到UNSPSC的覆盖率不足以满足数据收集工作所需，不值得进一步大力推进这项调查。会议商定，将向渥太华小组通报这些调查结果，并将对CPC作进一步调查，以确定该套分类中的哪些成分可以较好地调整，以便在价格统计数字的编制中发挥这些职能。

### 对“体系”中各套分类的实施情况进行评估

专家组还讨论了关于成立一个机制，用以评估各套国际经济和社会分类实施情况的提议。这项提议说，应该通过分发一份调查表来进行这次评估，该调查表将提供一套可靠的实施标准，同时提出有关问

题。调查领域应该包括：对编码结构进行调整的程度；国际一级的数据可比性；是否编制经本国调整的编码与国际标准的对照表；各套分类在各国国内的应用程度。专家组一些成员预计将在2006年6月前编制和分发这样一份调查表的草稿。

### 国际经济和社会分类专家组的技术分组

ISIC分组紧接着专家组会议举行了为期两个工作日的会议。

ISIC分组审议了与ISIC第4版草稿有关的各种未决具体问题。这些问题大多数来自专家组的讨论和请求。在某些情况下，ISIC分组修改了解释性说明的措辞。在另一些情况下，分组改进了界线的划分。ISIC分组还在一些情况下建议了分类的适当详细程度。例如，在农业领域，分组建议在中类011（非多年生作物的种植）下列入七个小类，以取代ISIC分组会议之前刚结束的专家组会议当初建议的九个小类。

ISIC分组讨论的问题还包括今后的工作方案。分组商定在会议结束后立即继续举行关于CPC第2版的在线讨论，并计划在下个月，即2005年7月，分发CPC的征求意见稿。预计将在9月底收到对征求意见稿的答复。预计定于2005年10月24日至28日举行的ISIC分组下次会议将讨论这些答复。该次会议的计划将把CPC作为讨论焦点。

---

### 联合国分类研讨会在蒙得维的亚举行

2005年3月14日至18日在乌拉圭蒙得维的亚举行了国际经济和社会分类研讨会。这次研讨会是联合国统计司、联合国拉丁美洲和加勒比经济委员会以及国际劳工组织联合组织的。

#### 4 分类通讯

研讨会参加者来自拉加经委会区域 17 个国家，一些国家派出了多名代表。各国参加者主要来自国家统计部门和中央银行。参加研讨会的还有加勒比共同体秘书处、国际劳工组织、联合国统计司以及联合国拉丁美洲和加勒比经济委员会的代表。

研讨会的目的之一是与该区域的分类专家和专门人员一道，分析国际活动和产品分类、ISIC 和 CPC 的草稿材料和修订工作，并分析 ISCO 修订草稿材料和修订工作。研讨会的其他目的包括：征求拉加经委会成员国关于最新一稿 ISIC 以及关于 CPC 和 ISCO 修订工作的提议和意见，讨论与该区域各国有关的实施问题，鼓励在拉加经委会区域采用 ISIC、CPC 和 ISIC。

这是拉加经委会区域举行的专门讨论 ISIC 和 CPC 修订问题的第二个研讨会。前一个研讨会由统计司和拉加经委会联合组织，于 2003 年 9 月举行。拉加经委会区域的所有国家都使用 ISIC 第 3 修订版或 ISIC 第 3.1 版。因此，这两个研讨会非常有助于为修订工作征求反馈意见和了解这些国家的需要，以协助其采用这些分类。

统计司详细介绍了 ISIC 第 4 订正版的最新稿、关于修订 CPC 的各项提案、以及 ISIC 和 CPC 的修订工作。统计司还介绍了该司在商品生产统计中使用的《联合国工业产品目录》的修订工作。这份修订后的目录挑选开列了 600 种商品，以供世界范围内上报数据使用，其依据是《产品总分类》。

劳工组织的代表详细介绍了《国际标准职业分类》(ISCO) 的修订工作。这套分类的修订计划也在 2007 年进行。该代表介绍了修订工作的程序、重点领域和基本概念。已决定向所有参加者重新分发关于修订 ISCO-88 的第一份调查问卷，使那些尚未收到问卷的国家有机会在 2005 年 4 月 15 日之前答复问卷。

派代表与会各国详细介绍了本国在统计方案、人口统计和调查中使用的经济和社会分类。与会国家还说明了这些分类与 ISIC、CPC 和 ISCO 之间的关系。

在每个国家的介绍之后都对提出的材料进行了一些讨论。

研讨会上披露，一些国家积极参与了 ISIC 第 4 修订版的制订工作，还有若干国家已经编写出该套分类的本国版本草稿。会议重申决心不断参加 ISIC、CPC 和 ISCO 的修订工作，把这三套分类确认为进行人口和经济普查的基本工具。与会者在这方面指出，把 ISIC 和 CPC 的新分类案文翻译成西班牙文至关重要。

与 2003 年举行的前一次研讨会一样，与会者在本次研讨会上也提到，建立该区域各国使用的分类论坛，将有助于促进国际分类的协调应用。与会者建议拉加经委会继续为这样一个论坛的运行和操作提供帮助。

与会者最后提议，考虑到 ISIC 第 4 版在该区域得到的支持，应该把协助实施该分类的工作摆在高度优先地位。此外，应在新版 ISIC 和 CPC 的实施日期之前为该区域各国再举办一个研讨会，以促进这些国际分类的传播和调整。

---

### ISIC 第 4 修订版接近完成

《所有经济活动的国际标准行业分类》(ISIC) 的修订工作已进入最后阶段。经过在国际经济和社会分类专家组的指导下进行的几轮世界范围的协商，专家组 2005 年 6 月会议就最后草稿进行了讨论。将在 2006 年 3 月把讨论产生的草稿提交联合国统计委员会，以供核准。

2001 年以来，侧重于分类问题的连续几轮协商越来越详细。通过这些协商，可以看出这套分类的大轮廓已有一段时间。然而，过去一年进行的最详细一级

的讨论中，某些过去讨论过的结构性问题再次摆到桌上，这些问题有时会导致较高分类等级上的变化。

就 ISIC 举行的最详细一级的讨论是在分类全文稿第一稿完成后开始的，这一稿于 2004 年 5 月分发供协商。这次世界范围的协商中，提出了 2 000 多条评论和建议，专家组的技术分组在 2005 年 2 月和 3 月会议上对其进行了审查。在这些建议的基础上编写的修订全稿，随一系列具体问题送交专家组。专家组会议上又提出了一些问题，编写最后草稿时也已把这些问题考虑进去。

与 2004 年分发的草稿相比，最引人注目的变化是：修订了农业活动的结构，修订了零售贸易的结构，把信息技术服务活动提升到大类一级，把不动产活动放到一个新的门类，以更明确的方式处理总部和持股公司。此外还进行了很多较小的改动，以改进先前的分类草稿。

经修订的 ISIC 比以前的版本更加详细，反映了经常提出的在很多地方应使分类更细的请求。这套分类现有 21 个门类、88 个大类、238 个中类和 420 个小类。然而，从修订过程中可以明显看出，世界各国的需要和期望有很大差异，可能没有一个放之四海而皆准的解决办法。ISIC 和所有其他分类一样，各国可以调整，以更好地体现各个国家的需要，ISIC 的实施工作将把这样的改编作为重点。尽管存在这些不同的需要，当前草拟的 ISIC 结构改进了国际范围内收集和比较经济数据的工具，以反映这套分类第 3 修订版发表以来出现的当前经济形态。

由于同其他活动分类主管机构密切合作，修订后的 ISIC 还加强或提高了国家标准与各种区域分类修订版的可比性，包括已经为很大一部分 ISIC 用户所采纳的《欧洲共同体内部经济活动统计分类》(NACE)、《北美行业分类制度》(NAICS)、或《澳大利亚和新西兰标准工业分类》(ANZSIC)。此外，设计 ISIC 新结构时借鉴了很多国家的工业分类经验。

经修订的 ISIC 第 4 修订版的结构草稿刊登在《分类登记册》上，亦载于以下网址：  
<http://unstats.un.org/unsd/cr/isic-4.asp>。

## CPC 的修订工作继续进行

随着分发《产品总分类》(CPC) 第 2 修订版的第一个全文详稿，CPC 的修订工作进入下个阶段。已把结构草稿作为一份调查问卷向所有统计部门分发，请它们在 2005 年 9 月底之前发表意见。

早先几轮讨论确定了对修订工作的一些限制。其中最引人注目的无疑是决定这次修订将不对 CPC 总体结构作大的改动。早先的讨论集中于 CPC 的结构到底应以来源行业为基础，还是完全以需求为基础。然而，完全以需求为基础的结构从未经过成功的测试，就一个这样的结构，即《北美产品分类制度》，所进行的工作预计将提供有用的投入。因此，会议决定在这次修订中保留 CPC 当前的总体结构，而不是现在修改(即改为以来源行业为基础的结构)，五年后又进行重大修订。由于 CPC 大多数最详细一级的类别均可与某个单一的 ISIC 行业挂钩，以来源行业为基础的结构可以作为 CPC 的备用结构提出来。

以这些早先达成的共识为基础，CPC 的修订工作现在侧重于三个主要问题：(1) 在 CPC 的货物部分反映出将在 2007 年生效的对商品名称及编码协调制度(HS)的改动；(2) 对 CPC 内某些服务的结构和细节进行审查；(3) 处理某些具体产品的细节问题，例如农产品、信息和通信技术以及“原始产品”的细节问题。

对 CPC 内某些服务的审查是以具体国家的情况为基础。先前一期《通讯》在一篇文章中讨论了一份这

## 6 分类通讯

些服务领域的清单，<sup>1</sup> 而且向 2004 年举行的前几轮协商提供了背景文件。为这些领域提议的结构大致采纳了这些早先的提议。

当前仍在讨论增进 CPC 与服务业国际收支扩展分类 (EBOPS) 之间联系的问题。在大多数情况下，可以在 EBOPS 的组成部分与 CPC 的中类 (三位数一级) 之间建立联系。某些未决问题涉及如何处理 EBOPS 基本框架内的具体情况，例如合同办理。

人们在以前的讨论中请求增加 CPC 在某些领域的详细程度，但鉴于 CPC 旨在发挥总分类的作用，即能够在国际一级把出于贸易、生产、消费、投资等目的收集的数据结合起来，因而使这样的详细程度受到某些限制。CPC 新草稿考虑到若干增加详细程度的已提出很久的请求，包括那些与信息和技术产品和农产品有关的请求。可达到的详细程度所受限制在 CPC 货物部分很明显，因为在这个部分，与 HS 的联系和将其子目作为 CPC 基本成分的作法具有重要意义，但也是 CPC 的限制因素。然而，由于 HS 仅反映与衡量和确立国际贸易关税有关的细节，今后可能有必要使 CPC 超出这个范围。

当前的结构草稿对信息和通信技术产品和农产品的分类格外详细。尽管新制订的结构所包括的内容显然过多，在农产品方面尤其如此，但提出全部细节是为了讨论，不是为了使其成为也许不能满足用户需要的浓缩版本。当前一轮的协商应能提供必要的反馈意见，以期作到平衡兼顾，既考虑到需要在 CPC 中进行详细分类，又考虑到 CPC 应能作为总参考分类同时要与其他分类建立联系而受到的限制。

ISIC 分组将在 2005 年 10 月的会议上讨论当前协商中获得的反馈意见，并根据讨论编写 CPC 结构的 2007 年修订草稿。

CPC 的整套草稿文件载于联合国统计司的分类网站，网址是：<http://unstats.un.org/unsd/cr/cpc-2.asp>。

---

### 会议日历

#### 技术分组的会议

国际经济和社会分类专家组技术分组的下次会议定于 2005 年 10 月 24 日至 28 日举行。这次会议的主要重点是审查 CPC 第 2 版草稿，其中纳入了 2005 年 7 月开始的最近的协商中的反馈意见。这次会议将编写 CPC，为 ISIC 的结构定稿，并在 2006 年 3 月将其提交统计委员会。

#### 统计委员会的会议

统计委员会的下届会议将在 2006 年 3 月 7 日开始。这是委员会的第三十七届会议，将在会上提出新修订的 ISIC 和 CPC，以供审批。

---

### 分类的电子版

《产品总分类》(CPC) 的第 1.1 版现在已有法文版，载于联合国分类登记册网站的“Classifications”部分，网址是 <http://unstats.un.org/unsd/cr/registry>。可以通过统计分类热线索取这套出版物的印刷版，电子邮件地址是：[chl@un.org](mailto:chl@un.org)，传真号码是：1-212-963-1374。

2005 年 8 月发表的 ISIC 第 4 修订版的最新稿载于 <http://unstats.un.org/unsd/cr/isic-4.asp>。

CPC 第 2.0 版的征求意见稿载于 <http://unstats.un.org/unsd/cr/cpc-2.asp>。

---

<sup>1</sup> 见《分类通讯》第 15 期，2004 年 12 月。

---

## 编辑说明

《分类通讯》概述国际分类领域的最新发展，通报即将举行的活动，并提请注意以印刷形式和在因特网上提供的有关分类材料。《分类通讯》载于联合国分类网站的“International cooperation in classifications”和“Classifications Newsletter”两个部分，该网站网址是：

<http://unstats.un.org/unsd/class>。

如果希望订阅通过电子邮件分发的《分类通讯》，可以报名加入我们的邮寄名单，网址是：  
<http://unstats.un.org/unsd/cr/regmaillist.asp>，也可以在分类网站的菜单上选择“Mailing list”。

如欲了解更多情况，请洽分类热线：

United Nations Statistics Division  
Attn: Economic Statistics and Classifications  
Section

United Nations  
New York, NY 10017, USA

电子邮件地址：[chl@un.org](mailto:chl@un.org)

传真号码：1-212-963-4116 或 1-212-963-1374

分类网站：

<http://unstats.un.org/unsd/class>